

<p>MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Autonome Provinz Bozen</p>		<p>COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Provincia Autonoma di Bolzano</p>
---	---	--

**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates**

**Verbale di deliberazione
del Consiglio Comunale**

Sitzung vom/Seduta del 27.06.2019	Uhr - ore 20:00
---	---------------------------

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Region vom 01.2.2005 Nr. 3/L festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im üblichen Sitzungssaal der Gemeinderat einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni, approvato con Decreto del Presidente della Regione del 01.02.2005 n. 3/L, venne per oggi convocato il Consiglio comunale nella solita sala delle riunioni

Erschienen sind die Herren:		Presenti i Signori:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	
SCHWINGSHACKL Albin Ingenuin			Bürgermeister/Sindaco
MITTERMAIR Paula			Gemeinderat/Consigliere
BRUGGER Waltraud			Gemeinderat/Consigliere
BRUNNER Georg			Gemeinderat/Consigliere
KARGRUBER Reinhart			Gemeinderat/Consigliere
NOCKER Dr. Vera	X		Gemeinderat/Consigliere
OBERPARLEITER Dr. Doris			Gemeinderat/Consigliere
OBERSTALLER Dominik			Gemeinderat/Consigliere
OBERSTALLER Dr. Reinhold			Gemeinderat/Consigliere
PLANKENSTEINER Hartmann			Gemeinderat/Consigliere
PLONER Georg	X		Gemeinderat/Consigliere
SEIWALD Thomas			Gemeinderat/Consigliere
THOMASER Dr. Georg			Gemeinderat/Consigliere
TRAKOFER Wilfrid			Gemeinderat/Consigliere
ZIMMERHOFER Siegfried			Gemeinderat/Consigliere

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

PFENDT Peter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

SCHWINGSHACKL Albin Ingenuin

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Neufestlegung der Gemeindefeststellungsabgabe ab 01.01.2021	Rideterminazione dell' imposta comunale di soggiorno dal 01.01.2021
--	--

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 79, V. Absatz des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Einspruchsfrist 30 Tage (Art. 119 G.v.D. Nr. 104/2010)

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 79, comma V, del D.P.Reg. 01.02.2005 n. 3/L. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.Lgs n. 104/2010)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente
- SCHWINGSHACKL Albin Ingenuin -

Der Sekretär - Il Segretario
- PFENDT Peter -

digital signiert im Sinne des Art. 24 des GvD Nr. 82 vom 07.03.2005 i.g.F. (CAD)

firmato tramite firma digitale a sensi dell'art. 24 del D.Lgs. n. 82 del 07.03.2005 e s.m.i. (CAD)

Neufestlegung der Gemeindeaufenthaltsabgabe ab 01.01.2021

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 16. Mai 2012, Nr. 9 i.g.F. betreffend die Finanzierung im Tourismus sowie in das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 15 i.g.F. betreffend die Neuordnung der Tourismusorganisationen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates vom 21. 11.2013, Nr. 45, mit welchem die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe ab dem Jahre 2015 beschlossen worden ist, und zwar für alle Beherbergungskategorien laut Artikel 1, Absatz 2 des LG Nr. 9/2012 im selben Ausmaß von 0,50 Euro, sodass bis zum 31.12. 2017 folgender Gesamtbetrag der Gemeindeaufenthaltsabgabe galt:

- a) 1,80 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 1,50 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“,
- c) 1,20 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absatz 2/bis des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., mit welchem festgelegt wird, dass die Erhöhung laut Absatz 2 ab dem Jahre 2018 als Zusatzbetrag zur Gemeindeaufenthaltsabgabe laut Absatz 1/bis zu verstehen ist;

Festgestellt, dass aufgrund der Bestimmungen des Artikels 8, Absätze 1/bis und 2/bis des DLH Nr. 4/2013 in Verbindung mit dem vorgenannten Beschluss des Gemeinderates vom 21.11.2013, Nr. 45, die Gemeindeaufenthaltsabgabe ab dem 01.01.2018 pro Person und Übernachtung insgesamt wie folgt festgelegt wurde:

- a) Euro 2,10 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „superior“ und fünf Sternen;
- b) Euro 1,70 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „superior“;
- c) Euro 1,35 für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. Mai 2012, Nr. 9;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten des Tourismusvereins Gsiesertal Welsberg-Taisten vom 06.06.2019, mit welchem, wie in der Vorstandssitzung vom 03.05.2019 beschlossen, empfohlen wird, die Ortstaxe ab 01.01.2021 auf das Maximum zu erhöhen und wie folgt zu staffeln:

- a) Euro 2,50 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „superior“ und fünf Sternen;
- b) Euro 2,10 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „superior“;
- c) Euro 1,75 für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. Mai 2012, Nr. 9.-

Zur Kenntnis genommen, dass sämtliche Einnahmen aus der Erhöhung der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation zu überweisen sind, unbeschadet der Bestimmungen laut Artikel 6 des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 4/2013;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446 i.g.F.;

Gesehen das positive fachliche Gutachten im Sinne des Art. 81 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005:

Rideterminazione dell' imposta comunale di soggiorno dal 01.01.2021

Vista la legge provinciale del 16 maggio 2012, n. 9 n.t.v., relativa al finanziamento in materia di turismo nonché la legge provinciale del 19 settembre 2017, n. 15 relativa al riordinamento delle organizzazioni turistiche;

Vista la delibera del Consiglio comunale del 21.11.2013, n. 45, con la quale è stato deciso, a partire dall'anno 2015, l'aumento dell'imposta comunale di soggiorno nella stessa misura di euro 0,50 per tutti gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2 della L.P.n. 9/2012. Fino al 31.12.2017 valevano i seguenti importi complessivi di imposta comunale di soggiorno:

- a) euro 1,80 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelle;
- b) euro 1,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle „superior“;
- c) euro 1,20 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

Visto l'articolo 8, comma 2/bis del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce che l'aumento di cui al comma 2 si intende addizionale a partire dall'anno 2018 all'importo dell'imposta comunale di soggiorno di cui al comma 1/bis;

Constatato che in base al combinato disposto risultante dall'articolo 8, commi 1/bis e 2/bis del D.P.P. n. 4/2013 e dalla citata delibera del Consiglio comunale del 21.11.2013 n. 45, con effetto dal 01.01.2018 l'imposta comunale di soggiorno, dovuta per persona e per pernottamento, é stata determinata come segue:

- a) euro 2,10 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelle;
- b) euro 1,70 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di tre stelle e tre stelle „superior“;
- c) euro 1,35 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'art. 1, comma 2 della legge provinciale 16 maggio 2012, n. 9;

Visto il parere dell'Associazione Turistica Valle di Casies-Monguelfo-Tesido del 06.06.2019, con il quale, come deciso nella seduta del consiglio direttivo, si consiglia di aumentare l'imposta di soggiorno comunale al massimo da partire dal 01.01.2021 e di scaglionare l'importo dovuto come segue:

- a) euro 2,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelle;
- b) euro 2,10 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di tre stelle e tre stelle „superior“;
- c) euro 1,75 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'art. 1, comma 2 della legge provinciale 16 maggio 2012, n. 9.-

Preso atto che l'intero gettito dell'aumento è da versare all'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 6 del Decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446 n.t.v.;

Visto il parere favorevole tecnico ai sensi dell'art. 81 del D.P. Reg. n. 3/L del 01.02.2005:

Gesehen den E.T. der RR.GG. über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L sowie das Gemeindestatut, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 04 vom 12.01.2006, sowie den Antikorruptionsplan der Gemeinde;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeinderat durch Handerheben mit folgendem Abstimmungsergebnis einstimmig folgenden

BESCHLUSS

1. Die Gemeindeaufenthaltsabgabe gemäß Art. 8 DLH Nr. 4/2013 und nach Berücksichtigung des Gutachtens des Tourismusvereins Gsieser Tal – Welsberg – Taisten ab 01.01.2021 um Euro 0,40 auf das Maximum zu erhöhen und die Beiträge pro Person und Übernachtung demnach wie folgt zu staffeln:

- a) Euro 2,50 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „superior“ und fünf Sternen;
- b) Euro 2,10 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „superior“;
- c) Euro 1,75 für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. Mai 2012, Nr. 9.-

2. Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das folgende Portal telematisch zu übermitteln www.portalefederalismo.fiscale.gov.it.-

3. Zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf.-

4. Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Marktgemeinde Welsberg-Taisten im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

Visto il T.U. delle LL.RR. sull' Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005 n. 3/L, nonché lo Statuto del Comune, approvato con delibera consiliare n. 04 del 12.01.2006, nonché il piano anticorruzione del Comune;

Ciò premesso, il Consiglio Comunale con seguente risultato espresso per alzata di mano unanimemente

DELIBERA

1. Ai sensi dell'articolo 8 del DPP n. 4/2013 e considerato il parere dell'Associazione Turistica Valle di Casies-Monguelfo-Tesido di aumentare l'imposta di soggiorno comunale per euro 0,40 al massimo dal 01.01.2021 e di scaglionare l'importo dovuto per persona e per pernottamento come segue:

- a) euro 2,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle "superior" e cinque stelle;
- b) euro 2,10 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di tre stelle e tre stelle "superior";
- c) euro 1,75 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'art. 1, comma 2 della legge provinciale 16 maggio 2012, n. 9.-

2. Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.-

3. Di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.-

4. L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici della Borgata di Monguelfo-Tesido ai sensi dell'art 22 del CAD.-

